

**DIRECTIVA nr. 2002/91/CE din 16 decembrie 2002 privind performanta energetica a cladirilor  
Publicat in Editia Speciala a Jurnalului Oficial cu numarul 0 din data de 1 ianuarie 2007**

**PARLAMENTUL EUROPEAN SI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,**

avand in vedere Tratatul de instituire a Comunitatii Europene, in special articolul 175 alineatul (1),

avand in vedere propunerea Comisiei <sup>(1)</sup>,  
(<sup>1</sup>)JO C 213 E, 31.7.2001, p. 266 si JO C 203 E, 27.8.2002, p. 69.

avand in vedere avizul Comitetului Economic si Social <sup>(2)</sup>,  
(<sup>2</sup>)JO C 36, 8.2.2002, p. 20.

avand in vedere avizul Comitetului Regiunilor <sup>(3)</sup>,  
(<sup>3</sup>)JO C 107, 3.5.2002, p. 76.

hotarand in conformitate cu procedura prevazuta la articolul 251 din tratat <sup>(4)</sup>,  
(<sup>4</sup>)Avizul Parlamentului European din 6 februarie 2002 (nepublicat inca in Jurnalul Oficial),  
Pozitia comuna a Consiliului din 7 iunie 2002 (JO C 197, 20.8.2002, p. 6) si Decizia  
Parlamentului European din 10 octombrie 2002 (nepublicata inca in Jurnalul Oficial).

intrucat:

(1) Articolul 6 din tratat impune includerea cerintelor de protectie a mediului in definirea si punerea in aplicare a politicilor si actiunilor Comunitatii.

(2) Resursele naturale, la a caror utilizare prudenta si rationala se refera articolul 174 din tratat, includ produse petoliere, gaze naturale si combustibili solizi, care reprezinta surse esentiale de energie, dar care sunt totodata si principalele surse de emisii de bioxid de carbon.

(3) Cresterea randamentului energetic constituie o componenta importanta a pachetului de politici si masuri necesare pentru respectarea Protocolului de la Kyoto si ar trebui sa faca parte din orice pachet de politici avand drept scop indeplinirea unor angajamente viitoare.

(4) Gestionarea cererii de energie este un instrument important care da Comunitatii posibilitatea de a influenta piata globala a energiei si, in consecinta, siguranta aprovizionarii cu energie pe termen mediu si lung.

(5) In concluziile adoptate la 30 mai 2000 si la 5 decembrie 2000, Consiliul a aprobat planul de actiune al Comisiei privind randamentul energetic si a solicitat masuri specifice in sectorul constructiilor.

[http://www.titudorancea.com/z/directiva\\_2002\\_91\\_ce\\_decembrie\\_performanta\\_energetica\\_cladirilor.htm](http://www.titudorancea.com/z/directiva_2002_91_ce_decembrie_performanta_energetica_cladirilor.htm)

(6) Sectorul rezidential si tertiar, constituit in cea mai mare parte din cladiri, reprezinta peste 40 % din consumul energetic final din Comunitate; acest sector se va extinde in continuare, tendinta care va duce inevitabil la cresterea consumurilor de energie si, in consecinta, a emisiilor de bioxid de carbon.

(7) Directiva 93/76/CEE a Consiliului din 13 septembrie 1993 de limitare a emisiilor de bioxid de carbon prin imbunatatirea randamentului energetic (SAVE) <sup>(5)</sup>, prin care se solicita statelor membre sa elaboreze si sa puna in aplicare programe in domeniul randamentului energetic pentru sectorul constructiilor si sa prezinte rapoarte cu privire la masurile luate, a inceput sa produca efecte benefice importante care se fac deja simtite. Cu toate acestea, este nevoie de un instrument juridic complementar pentru a stabili actiuni mai concrete, care sa vizeze exploatarea marelui potential, inca nevalorificat, al economisirii de energie si reducerea marilor decalaje intre statele membre in ceea ce priveste rezultatele obtinute in acest sector.

<sup>(5)</sup>JO L 237, 22.9.1993, p. 28.

(8) Directiva 89/106/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1988 privind apropierea actelor cu putere de lege si a actelor administrative ale statelor membre referitoare la produsele pentru constructii <sup>(6)</sup>, impune ca lucrarile de constructii, precum si instalatiile lor de incalzire, racire si ventilatie, sa fie proiectate si realizate astfel incat cantitatea de energie necesara pe durata utilizarii acestora sa fie redusa, avandu-se in vedere conditiile climatice locale si confortul locatarilor.

<sup>(6)</sup>JO L 40, 11.2.1989, p. 12. Directiva, astfel cum a fost modificata prin Directiva 93/68/CEE (JO L 220, 30.8.1993, p. 1).

(9) Masurile care vizeaza imbunatatirea in continuare a performantei energetice a cladirilor ar trebui sa tina seama de conditiile climatice si locale, precum si de ambianta climatica din interior si de raportul cost-eficienta. Ele nu ar trebui sa contravina altor cerinte esentiale referitoare la cladiri, cum ar fi accesibilitatea, siguranta si destinatia prevazuta a cladirii.

(10) Performanta energetica a cladirilor ar trebui calculata pe baza unei metodologii care sa poata fi diferentiata de la o regiune la alta, si care sa includa, in afara de izolatia termica, si alti factori care joaca un rol din ce in ce mai important, cum ar fi instalatiile de incalzire si de climatizare, folosirea surselor de energie regenerabila si proiectarea cladirii. O abordare comuna a acestui proces, dus la indeplinire de specialisti calificati si/sau autorizati, a caror independenta trebuie sa fie garantata pe baza unor criterii obiective, va contribui la omogenizarea regulilor in ceea ce priveste eforturile statelor membre de a economisi energia in sectorul constructiilor si va permite in egala masura viitorilor proprietari sau utilizatori sa aiba o viziune clara asupra performantei energetice pe piata imobiliara in cadrul Comunitatii.

(11) Comisia intentioneaza sa elaboreze in continuare standarde, ca de exemplu EN 832 si prEN 13790, pentru a include, de asemenea, sistemele de climatizare si iluminat.

(12) Cladirile vor avea un impact pe termen lung asupra consumului de energie si cladirile noi ar trebui sa indeplineasca cerinte minime de performanta energetica, adaptate climatului local. Cele mai bune practici in aceasta privinta ar trebui sa vizeze utilizarea optima a factorilor semnificativi care duc la cresterea performantei energetice. Intrucat posibilitatile de aplicare a

sistemelor de alimentare cu energii alternative nu sunt de regula explorate la intregul lor potential, ar trebui analizata fezabilitatea din punct de vedere tehnic, al mediului inconjurator si economic, a sistemelor de alimentare cu energii alternative; aceasta analiza poate fi realizata de statul membru mai intai printr-un studiu, din care sa rezulte o lista de masuri de conservare a energiei adaptate unor conditii locale medii de pe piata si care sa satisfaca criteriul raportului cost-eficienta. Inainte de inceperea constructiei cladirii, se pot solicita studii de specialitate, daca masura sau masurile sunt considerate fezabile.

(13) Lucrarile importante de renovare a unor cladiri existente, care depasesc o anumita dimensiune, ar trebui privite ca o ocazie de a adopta masuri eficiente din punct de vedere al costului pentru cresterea performantei energetice. Se considera ca lucrari importante de renovare acele lucrari in care costul total al renovarii legat de imbracamintea cladirii si/sau de instalatiile energetice, cum ar fi instalatiile de incalzire, alimentare cu apa calda, climatizare, ventilatie si iluminat, depaseste 25 % din valoarea cladirii, excluzand valoarea terenului pe care este situata cladirea, sau acele lucrari in care peste 25 % din imbracamintea cladirii este supusa renovarii.

(14) Cu toate acestea, ameliorarea performantei energetice globale a unei cladiri existente nu presupune neaparat o renovare totala a cladirii, ci ar putea sa se limiteze numai la acele parti care au impactul cel mai semnificativ asupra performantei energetice a cladirii si care sunt rentabile.

(15) Cerintele referitoare la renovarea cladirilor existente nu ar trebui sa fie incompatibile cu destinatia prevazuta, calitatea sau caracterul cladirii. Costurile suplimentare pe care le presupune o astfel de renovare ar trebui sa poata fi recuperate intr-un interval de timp rezonabil in raport cu durata de viata din punct de vedere tehnic prevazuta pentru acea investitie, ca urmare a economiilor de energie rezultate.

(16) Procesul de certificare poate fi sustinut prin programe vizand facilitarea accesului egal la performante energetice superioare; se poate baza pe acorduri intre organizatiile reprezentand partile interesate si un organism numit de statele membre; poate fi realizat de societati specializate in servicii energetice care accepta sa se angajeze sa faca investitiile respective. Mecanismele adoptate ar trebui supervizate si urmarite de catre statele membre, care ar trebui, de asemenea, sa inlesneasca accesul la programe de stimulare. In masura posibilitatilor, certificatul ar trebui sa descrie situatia reala a cladirii din punct de vedere al performantei energetice si poate fi revizuit in consecinta. Cladirile apartinand autoritatilor publice si cele frecventate des de catre public ar trebui sa constituie un exemplu, prin luarea in considerare a problemelor de protectie a mediului inconjurator si de conservare a energiei, trebuind asadar sa fie supuse certificarii energetice periodice. Certificatele privind performanta energetica ar trebui expuse in locuri vizibile, astfel incat publicul sa fie mai bine informat in aceasta privinta. In plus, afisarea temperaturilor in interior recomandate oficial si a temperaturilor in interior masurate efectiv ar trebui sa descurajeze utilizarea abuziva a sistemelor de incalzire, climatizare si ventilatie. Aceste masuri ar trebui sa contribuie la evitarea unui consum inutil de energie si sa asigure conditii climatice de interior confortabile (confort termic) in raport cu temperatura exterioara.

(17) Statele membre pot, de asemenea, sa recurga la alte mijloace/masuri, care nu sunt prevazute de prezenta directiva, pentru a incuraja cresterea performantei energetice. Statele membre ar

trebuie sa incurajeze buna gestionare a energiei prin luarea in considerare a intensitatii de utilizare a cladirilor.

(18) In ultimii ani s-a inregistrat o crestere a numarului de sisteme de climatizare in tarile din sudul Europei. Aceasta creeaza probleme considerabile la orele de varf energetic, determinand cresterea costului electricitatii si dezechilibrarea balantei energetice in aceste tari. Ar trebui acordata prioritate strategiilor care duc la cresterea performantelor termice ale cladirilor pe timp de vara. In acest scop, ar trebui dezvoltate intr-o mai mare masura tehnicile de racire pasiva, preponderent cele care imbunatatesc conditiile climatice de interior si microclimatul din preajma cladirilor.

(19) Intretinerea periodica a cazanelor si a sistemelor de climatizare de catre un personal calificat permite mentinerea reglajelor corecte, in conformitate cu specificatiile tehnice ale produselor, ceea ce asigura o performanta optima din punct de vedere al mediului, al sigurantei si al energiei. O evaluare independenta a intregii instalatii de incalzire este recomandata ori de cate ori inlocuirea poate fi luata in considerare pe baza analizei raportului cost-eficienta.

(20) Facturarea catre ocupantii cladirilor a costurilor de incalzire, climatizare si apa calda, calculate proportional cu consumurile efective, ar putea contribui la economii de energie in sectorul locuintelor. Ocupantii ar trebui sa aiba posibilitatea sa isi regleze propriul consum de caldura si de apa calda, daca astfel de masuri sunt rentabile.

(21) In conformitate cu principiile subsidiaritatii si proportionalitatii stabilite la articolul 5 din tratat, principiile generale ale unui sistem de cerinte in ceea ce priveste performanta energetica, precum si obiectivele acestuia, ar trebui stabilite la nivel comunitar, dar normele de punere in aplicare a acestuia ar trebui lasate la latitudinea statelor membre, permitand astfel fiecarui stat membru sa isi aleaga regimul care corespunde cel mai bine conditiilor sale specifice. Prezenta directiva se limiteaza la cerintele minime pentru indeplinirea acestor obiective si nu depaseste ceea ce este necesar in acest scop.

(22) Ar trebui prevazuta posibilitatea de adaptare rapida a metodologiei de calcul, precum si posibilitatea ca statele membre sa revizuiasca periodic cerintele minime in domeniul performantei energetice a cladirilor in functie de progresul tehnic, intre altele in ceea ce priveste proprietatile (sau calitatea) de izolatie ale materialului de constructie, precum si in functie de evolutiile ulterioare in domeniul standardizarii.

(23) Masurile necesare pentru punerea in aplicare a prezentei directive ar trebui adoptate in conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor de exercitare a competentelor de executare conferite Comisiei <sup>(1)</sup>,

<sup>(1)</sup>JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

## ADOPTA PREZENTA DIRECTIVA:

Art. 1: Obiectiv

Obiectivul prezentei directive este de a promova imbunatatirea performantei energetice a cladirilor in cadrul Comunitatii, tinand cont de conditiile climatice din exterior si de specificitatile locale, cat si de cerintele legate de climatul interior si de raportul cost-eficienta. Prezenta directiva stabileste cerinte cu privire la:

- a) cadrul general pentru o metodologie de calcul al performantei energetice integrate a cladirilor;
- b) aplicarea cerintelor minime privind performanta energetica la cladirile noi;
- c) aplicarea cerintelor minime de performanta energetica la cladirile mari existente, supuse unor lucrari importante de renovare;
- d) certificarea energetica a cladirilor;
- e) inspectia periodica a cazanelor si a sistemelor de climatizare in cladiri precum si evaluarea instalatiilor de incalzire ale caror cazane au o vechime de peste 15 ani.

## Art. 2: Definitii

In sensul prezentei directive se aplica urmatoarele definitii:

1. "cladire" inseamna o constructie cu acoperis si ziduri in care energia se utilizeaza pentru a regla climatul interior; termenul cladire se poate referi la cladirea in ansamblul ei sau la parti ale acesteia care au fost proiectate sau modificate pentru a fi utilizate separat;
2. "performanta energetica a unei cladiri" inseamna cantitatea de energie efectiv consumata sau estimata pentru a face fata necesitatilor legate de utilizarea standard a cladirii, care presupune, intre altele, incalzirea, apa calda, sistemul de racire, ventilatia si iluminatul. Aceasta cantitate se reflecta intr-unul sau mai multi indicatori numerici care au fost calculati luand in considerare izolatia, caracteristicile tehnice si de montaj, proiectarea si amplasarea in raport cu parametrii climatici, expunerea la soare si influenta structurilor invecinate, resursele proprii de generare a energiei si alti factori, inclusiv climatul din interior, care influenteaza necesarul de energie;
3. "certificat de performanta energetica a unei cladiri" inseamna un certificat, recunoscut de statul membru sau de o persoana juridica desemnata de acesta, care cuprinde performanta energetica a unei cladiri calculata in conformitate cu o metodologie care se inscrie in cadrul general stabilit in anexa;
4. "PCCE" (producere combinata de caldura si electricitate) inseamna transformarea simultana a combustibilului primar in energie mecanica sau in energie electrica si energie termica, cu indeplinirea anumitor criterii de calitate in materie de randament energetic;
5. "sistem de climatizare" inseamna o combinatie a tuturor componentelor necesare pentru a asigura o forma de tratare a aerului in care temperatura este controlata sau poate fi diminuată, eventual in combinatie cu controlul ventilatiei, umiditatii si puritatii aerului;
6. "cazan" inseamna ansamblul format din corpul cazanului si arzator, destinat sa transmita apei caldura rezultata in urma procesului de combustie;

[http://www.titudorancea.com/z/directiva\\_2002\\_91\\_ce\\_decembrie\\_performanta\\_energetica\\_cladirilor.htm](http://www.titudorancea.com/z/directiva_2002_91_ce_decembrie_performanta_energetica_cladirilor.htm)

7. "putere nominala utila (exprimata in kW)" inseamna puterea calorica maxima specificata si garantata de catre producator ca fiind furnizata in timpul unei exploatari continue, cu respectarea randamentului util indicat de fabricant;

8. "pompa de caldura" inseamna dispozitiv sau instalatie care extrage caldura din aer, apa sau sol la o temperatura scazuta si pentru a o furniza unei cladiri.

#### Art. 3: Adoptarea unei metodologii

Statele membre aplica, la nivel national sau regional, o metodologie de calcul al performantei energetice a cladirilor pe baza cadrului general prevazut in anexa. Partile 1 si 2 din acest cadru se adapteaza progresului tehnic in conformitate cu procedura mentionata la articolul 14 alineatul (2), tinand cont de standardele sau normativele aplicate in legislatia statelor membre. Aceasta metodologie este stabilita la nivel national sau regional. Performanta energetica a unei cladiri este exprimata intr-un mod transparent si poate include un indicator al emisiei de CO<sub>2</sub>.

#### Art. 4: Stabilirea cerintelor de performanta energetica

(1) Statele membre iau masurile necesare pentru a garanta ca cerintele minime de performanta energetica pentru cladiri sunt stabilite pe baza metodologiei prevazute la articolul 3. La stabilirea acestor cerinte, statele membre pot sa faca o distinctie intre cladirile noi si cele deja existente, precum si intre diverse categorii de cladiri. Aceste cerinte tin seama de conditiile generale care caracterizeaza climatul interior, cu scopul de a evita posibile efecte negative cum ar fi o ventilatie necorespunzatoare, precum si de conditiile locale, destinatia cladirii si vechimea acesteia. Aceste cerinte sunt revizuite la intervale periodice, care nu trebuie sa depaseasca cinci ani si, daca este necesar, sunt actualizate pentru a reflecta progresul tehnic din sectorul de constructii.

(2) Cerintele de performanta energetica se aplica in conformitate cu articolele 5 si 6.

(3) Statele membre pot sa hotarasca sa nu stabileasca sau sa nu aplice cerintele mentionate la alineatul (1) pentru urmatoarele categorii de cladiri:

- cladiri si monumente protejate oficial ca facand parte dintr-un complex desemnat ca atare sau datorita valorii lor arhitecturale sau istorice deosebite, daca aplicarea acestor cerinte ar altera in mod inacceptabil caracterul sau infatisarea acestora;
- cladiri utilizate ca lacasuri de cult sau pentru alte activitati cu caracter religios;
- constructii provizorii prevazute sa fie utilizate o perioada de doi ani sau mai putin, platforme industriale, ateliere si cladiri din domeniul agricol ce nu sunt utilizate ca locuinte si care prezinta o cerere redusa de energie si cladiri non-rezidentiale din domeniul agricol utilizate de un sector reglementat printr-un acord sectorial national in ceea ce priveste performanta energetica;
- cladiri rezidentiale care sunt destinate a fi utilizate mai putin de patru luni pe an;
- cladiri independente cu o suprafata utila totala mai mica de 50 m<sup>2</sup>.

#### Art. 5: Cladiri noi

Statele membre iau masurile necesare pentru a asigura ca noile cladiri indeplinesc cerintele minime de performanta energetica mentionate la articolul 4.

Pentru cladiri noi cu o suprafata utila totala de peste 1000 m<sup>2</sup>, statele membre vegheaza ca si alte sisteme alternative sa faca obiectul unui studiu de fezabilitate din punct de vedere tehnic, economic si al mediului inconjurator, ca de exemplu:

- sisteme descentralizate de alimentare cu energie bazate pe surse de energie regenerabila;
  - PCCE;
  - sisteme de incalzire sau de racire urbane sau colective, daca exista;
  - pompe de caldura, in anumite conditii
- si vegheaza sa se tina cont de astfel de studii inainte de inceperea constructiei.

#### Art. 6: Cladiri existente

Statele membre iau masurile necesare pentru a veghea ca, atunci cand cladiri cu o suprafata utila totala de peste 1000 m<sup>2</sup> sunt supuse unor renovari majore, performanta lor energetica sa fie imbunatatita pentru a satisface cerintele minime, in masura in care acest lucru este posibil din punct de vedere tehnic, functional si economic. Statele membre determina aceste cerinte minime de performanta energetica pe baza cerintelor de performanta energetica stabilite pentru cladiri in conformitate cu articolul 4. Cerintele pot fi stabilite fie pentru cladirea renovata in totalitate, fie pentru sistemele sau componentele renovate atunci cand acestea fac parte dintr-o lucrare de renovare ce urmeaza sa fie realizata intr-o perioada de timp determinata, cu obiectivul mai sus mentionat de imbunatatire a performantei energetice globale a cladirii.

#### Art. 7: Certificatul de performanta energetica

(1) Statele membre asigura ca la constructia, vanzarea sau inchirierea unei cladiri, proprietarul sa puna la dispozitia proprietarului sau a potentialului cumparator sau locatar, dupa caz, un certificat de performanta energetica. Certificatul este valabil cel mult 10 ani.

Pentru apartamentele sau unitatile din cadrul aceluiasi imobil destinate a fi utilizate separat, certificarea poate sa se bazeze pe:

- o certificare comuna a intregii cladiri pentru blocurile cu un sistem de incalzire comun sau
- pe evaluarea unui alt apartament reprezentativ din acelasi bloc.

Statele membre pot exclude categoriile mentionate la articolul 4 alineatul (3) de la aplicarea prezentului alineat.

(2) Certificatul de performanta energetica a unei cladiri include valori de referinta cum ar fi standarde legale in vigoare si criterii de evaluare care sa dea posibilitatea consumatorilor sa compare si sa evalueze performanta energetica a unei cladiri. Certificatul este insotit de recomandari pentru imbunatatirea rentabilitatii performantei energetice.

Singurul obiectiv al certificatelor este sa furnizeze informatii, iar efectele pe care astfel de

[http://www.titudorancea.com/z/directiva\\_2002\\_91\\_ce\\_decembrie\\_performanta\\_energetica\\_cladirilor.htm](http://www.titudorancea.com/z/directiva_2002_91_ce_decembrie_performanta_energetica_cladirilor.htm)

certIFICATE le-ar putea avea in cadrul unei proceduri judiciare sau de alta natura sunt stabilite in conformitate cu legislatia interna.

(3) Statele membre iau masurile necesare pentru a asigura ca pentru cladirile cu o suprafata utila totala de peste 1000 m<sup>2</sup> ocupate de autoritati publice si de institutii care presteaza servicii publice unui numar mare de persoane si care sunt, in consecinta, vizitate frecvent de aceste persoane, sa fie afisat intr-un loc unde sa poata fi vazut de public un certificat de performanta energetica nu mai vechi de 10 ani.

Plaja temperaturilor de interior recomandate si curente, precum si, daca este cazul, alti factori climatici de interes pot fi afisati intr-un loc vizibil.

#### Art. 8: Insectia cazanelor

In ceea ce priveste reducerea consumului de energie si limitarea emisiilor de bioxid de carbon, statele membre:

a) elaboreaza masurile necesare pentru stabilirea unei inspectii periodice a cazanelor cu ardere de combustibil lichid sau solid conventional si cu putere nominala utila de 20 pana la 100 kW. Astfel de inspectii pot fi facute de asemenea la cazane care utilizeaza alti combustibili.

Cazanele cu putere nominala utila de peste 100 kW sunt inspectate cel putin o data la fiecare doi ani. In cazul cazanelor cu combustibil gazos, aceasta perioada poate fi extinsa la patru ani.

La instalatiile de incalzire cu cazane cu putere nominala utila de peste 20 kW si cu vechime mai mare de 15 ani, statele membre elaboreaza masurile necesare pentru stabilirea unei inspectii unice a intregii instalatii de incalzire. Pe baza acestei inspectii, care include o evaluare a randamentului cazanului si a dimensionarii cazanului in raport cu necesitatile de incalzire a cladirii, expertii ofera consultanta utilizatorilor in privinta inlocuirii cazanelor, a altor modificari ale sistemului de incalzire si a solutiilor alternative sau

b) iau masurile necesare pentru ca utilizatorii sa primeasca consultanta cu privire la inlocuirea cazanelor, la alte modificari ale sistemului de incalzire si la alte solutii preconizabile care pot include inspectii pentru evaluarea randamentului cazanului si a dimensionarii acestuia. Impactul global al acestei abordari ar trebui sa fie in linii mari echivalent cu cel rezultat din aplicarea dispozitiilor de la litera (a). Statele membre care aleg aceasta optiune prezinta Comisiei, din doi in doi ani, un raport asupra echivalentei abordarii lor.

#### Art. 9: Insectia sistemelor de climatizare

In ceea ce priveste reducerea consumului de energie si a emisiilor de bioxid de carbon, statele membre elaboreaza masurile necesare pentru stabilirea unei inspectii periodice a sistemelor de climatizare cu o putere nominala utila de peste 12 kW.

Insectia include o evaluare a randamentului si dimensionarii sistemului de climatizare in raport cu necesitatile de racire ale cladirii. Utilizatorii primesc consultanta cu privire la posibila imbunatatire sau inlocuire a sistemului de climatizare, precum si cu privire la unele solutii alternative.



#### Art. 10: Experti independenti

Statele membre asigura ca certificarea cladirilor, elaborarea recomandarilor insotitoare si inspectarea cazanelor si a sistemelor de climatizare sa fie realizate in mod independent de catre experti calificati si/sau autorizati, care lucreaza fie ca independenti, fie ca angajati ai unor organisme publice sau unitati private.

#### Art. 11: Revizuri

Comisia, asistata de Comitetul constituit in temeiul articolului 14, evalueaza prezenta directiva in lumina experientei acumulate pe parcursul aplicarii sale si, daca este necesar, face propuneri cu privire, intre altele, la:

- a) eventuale masuri complementare referitoare la renovarea cladirilor cu o suprafata utila totala mai mica de 1000 m<sup>2</sup>;
- b) stimulente generale pentru noi masuri de imbunatatire a eficientei energetice in cladiri.

#### Art. 12: Informare

Statele membre pot lua masurile necesare pentru a informa pe utilizatorii cladirilor in privinta metodelor si practicilor care servesc la cresterea performantei energetice. La solicitarea statelor membre, Comisia va asista statele membre la organizarea unor campanii de informare in acest sens, campanii ce pot fi cuprinse in cadrul unor programe comunitare.

#### Art. 13: Adaptarea cadrului general

Punctele 1 si 2 din anexa sunt revizuite la intervale periodice, dar nu mai scurte de doi ani. Orice modificari necesare in scopul adaptarii punctelor 1 si 2 din anexa la progresul tehnic se adopta in conformitate cu procedura mentionata la articolul 14 alineatul (2).

#### Art. 14: Comitet

(1) Comisia este asistata de un comitet.

(2) In cazul in care se face trimitere la prezentul alineat, se aplica articolele 5 si 7 din Decizia 1999/468/CE, avand in vedere dispozitiile articolului 8 din aceasta. Perioada mentionata la articolul 5 alineatul (6) din Decizia 1999/468/CE este stabilita la trei luni.

(3) Comitetul isi adopta regulamentul de procedura.

#### Art. 15: Transpunere

(1) Statele membre pun in aplicare actele cu putere de lege si actele administrative necesare aducerii la indeplinire a prezentei directive pana la 4 ianuarie 2006. Statele membre informeaza Comisia de indata cu privire la aceasta.

Atunci cand statele membre adopta aceste acte, acestea contin o trimitere la prezenta directiva

[http://www.titudorancea.com/z/directiva\\_2002\\_91\\_ce\\_decembrie\\_performanta\\_energetica\\_cladirilor.htm](http://www.titudorancea.com/z/directiva_2002_91_ce_decembrie_performanta_energetica_cladirilor.htm)

sau sunt insotite de o asemenea trimitere in momentul publicarii lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) In cazul in care nu dispun de experti calificati si/sau autorizati, statele membre pot sa beneficieze de un termen suplimentar de trei ani pentru a pune in aplicare integral dispozitiile articolelor 7, 8 si 9. Atunci cand fac uz de aceasta posibilitate, statele membre informeaza Comisia in acest sens, oferindu-i justificarile care se impun, precum si un calendar referitor la punerea in aplicare ulterioara a prezentei directive.

Art. 16: Intrarea in vigoare

Prezenta directiva intra in vigoare la data publicarii in Jurnalul Oficial al Comunitatilor Europene.

Art. 17: Destinatari

Prezenta directiva se adreseaza statelor membre.

Adoptata la Bruxelles, 16 decembrie 2002.

ANEXA: Cadru general pentru calculul performantei energetice a cladirilor (articolul 3)

1. Metodologia de calcul al performantei energetice a cladirilor include cel putin urmatoarele elemente:

- a) caracteristicile termice ale cladirii (imbracamintea si compartimentarea interioara, etc.); aceste caracteristici pot include, de asemenea, etanseitatea la aer;
- b) instalatiile de incalzire si de alimentare cu apa calda, inclusiv caracteristicile lor in materie de izolatii;
- c) instalatia de climatizare;
- d) ventilatia;
- e) instalatia de iluminat integrata (mai ales sectorul non-rezidential);
- f) pozitia si orientarea cladirilor, inclusiv climatul exterior;
- g) sistemele solare pasive si de protectie solara;
- h) ventilatia naturala;
- i) conditiile climatice din interior, inclusiv climatul interior prevazut.

2. Se ia in considerare influenta pozitiva a urmatoarelor elemente, acolo unde este relevant pentru prezentul calcul:

- a) sistemele solare active si alte sisteme electrice si de incalzire bazate pe surse de energie regenerabila;
- b) electricitatea produsa prin PCCE;
- c) sistemele de incalzire si de racire urbane sau colective;
- d) iluminatul natural.

[http://www.titudorancea.com/z/directiva\\_2002\\_91\\_ce\\_decembrie\\_performanta\\_energetica\\_cladirilor.htm](http://www.titudorancea.com/z/directiva_2002_91_ce_decembrie_performanta_energetica_cladirilor.htm)

3. In sensul prezentului calcul, cladirile sunt clasificate corespunzator in categoriile urmatoare:

- a) case individuale de diferite tipuri;
- b) blocuri de apartamente;
- c) birouri;
- d) unitati de invatamant;
- e) spitale;
- f) hoteluri si restaurante;
- g) constructii sportive;
- h) cladiri pentru comert en gros si cu amanuntul;
- i) alte tipuri de cladiri cu consum energetic.